いわき民報

平市田町四八　電三八一番
編輯兼發行人　千葉克巳
兼印刷人
日刊　但月曜を除く
定價一月四十円
一部一円五十錢
發行所
いわき民報社

精工舎の時計
常磐屋時計店
平一（電三三九）

教委選擧

出足は芳しからず
目立つのは婦人の投票の増加
十一時現在で市が漸く三割弱

初の教育委員選擧は今五日午前七時より投票を開始、昨日來の雨もけさになつて止んだ爲案じられた出足も晝ごろになつて順次殖え特に郡市を通じ婦人の投票が目立つて多くなつているが午前十一時現在石城地方事務所並に平市でまとめた投票状況は次の如く平均して平市は有權者に對し三割弱、郡部は二割八分でいく分低調だつた、なお開票結果は午後六時の投票締切り後直ちに取掛かり平市は夜十一時ごろ、郡部は六日午前二時ごろに判明する豫定である

市の投票所別の出足

午前十一時現在平市の投票状況は有權者數一万五千百十二に對し四千五百二十三で三割弱男女別に見るとまだ集計していないが婦人の出足の方が良く晝頃になつて男女共ようやく出足が多くなつて來ており前の代議士選擧の際は同時刻で五割の投票を濟んでいるところを見てもこれと比較すればいく分低調である、各投票所別に見ると次の通り（カッコ内は有權者數）

△市役所一、〇九二（四、〇五九）△第三校一、二〇一（四、二五四）△第二中分校七一九（二、三八六）△第二校一、〇七七（三、〇二二）△第四校四三四（一、三九二）

郡下も低調
二割八分
未報告六ヶ町村を除いた十一時現在

石城地方事務所への報告によれば郡下各町村の投票狀況（午前十一時現在）は未報告の川部、永戸、入遠野、赤井、田人、澤渡の六ヶ村を除いて有權者數十一万六千六百三十二に對し投票が三万二千三百四十八で二割八分という極めて低調振りであつた

町村別の成績みる

各町村別の報告は次の通り（カッコ内は有權者數）

【小名濱】二、六五九、男一、〇〇〇、女一、六五九（一二、〇〇〇）【四倉】一、七〇五、男七一二、女九九三（五、〇九二）【湯本】二、九三二、男一、三三九、女一、五九三（一二、三二四）

【内郷】三、八一〇、男二、〇〇〇・女一、八一〇（一七、〇〇〇）【渡邊】五五〇、男二五〇女三〇〇（一、三四六）【川前】九六五、男四〇〇女五一五（一、八五五）【山田】一、五三八、男七八八、女七五〇（二、九一二）【勿來】一、三〇〇、男七〇〇、女六〇〇（八、八七五）

【上遠野】七五三、男二五三、女五〇三（三、三四五）【飯野】七六九、男三六九女四〇〇（二、三二八）【磐崎】一、〇二一、男五〇〇、女五二一（四、七六五）【大浦】一、三六一、男六七三、女六八八（二、七九八）

【錦】一四六一、男七〇一女七五九（四、六三〇）【江名】一、〇六一（四二四二）【好間】二、九八二、男一、四三〇、女一五五二（一〇、九〇一）【小川】八七六、男四〇〇女四七六（二、六四八）【夏井】四五五、男二一〇女二四六（一、七五六）【高久】四五六、男二一六女二四〇（一、七六九）【神谷】六九五、男三三二女三六三（二、〇九二）【草野】六七五、男三三二女三四三（三、〇三四）【大野】九六九、男四九九女四七〇（二、一五六）

納豆で一名が死亡
錦町で一家六人中毒

三日早朝相馬郡原ノ町に納豆による中毒とみられる患者が二百余名も生じ、うち四日朝までに十三名死亡と言う慘事が發生、關係者をろうばいさせているが當石城郡でも四日錦町に同様事件が發生平保健所では全力を擧げて原因調査に當つている、即ち錦町大字大倉植田中學校教官永井昌治氏（四二）方では三日晝食に前日植田町大町大沼青果店より買つた納豆を全妻及び長男昌彦君（一五）次男忠男君（一三）三男善宏君（一一）長女章子ちゃん（五ツ）の一家六名で食べた所同日夕刻頃より妻を除いた五名が苦しみ出し猛烈な中毒症状を起し三男善宏君は四日午前一時に、長女章子ちゃん（五ツ）は全日十二時頃に遂に死亡、他の三名はいづれも重体となつた、錦署では直ちに全大沼青果店を取調べた處、問題の納豆は平方面から出たものらしく平署とも連絡、納豆の出所究明にのり出す一方平保健所にも報告前後處置を講じている、なほ全署の取調べによれば植田方面にこの納豆によるとみられる下痢患者が相當出たものらしくその被害状況も調査している模様である

派遣費捻出協議會
七日本社ホール
國民體育大會出場の磐女高に
市を中心に全面的應援に決定

磐女高校陸上競技部を始め庭球、排球部はそれぞれ關東北東西對抗、全日本陸上競技選手權大會に優勝、來る二十九日九州福岡に開かれる第三回國民体育大會に出場權を獲得した、然しこれら選手派遣の豫算もなく、現在の狀態では斷念のやむないが、全國のホープ八十米障害の三瓶陽子孃庭球の大門セイ教官等の不出場は再建日本競技會のためにも一大損失であるので、是が非でも市の榮譽のため、縣のために旅費を捻出して派遣しようと鈴木市長、PTA及び同窓會が中心となつて市郡民に呼びかけ寄附を募ることになり、七日午後一時から本社ホールに協議會を開いて具体的方策を決定することになつた

共同募金

トップ切つた一町目
割當數を約一割から超過す

市共同募金委員會から一万二千六百三十八円の目標額の割當を受けた市内一丁目では國民たすけ合い運動の趣旨に添つて民生委員關原新一郎協力委員坂本昌藏、薗部國安、森下民藏、小原彌太郎、明智一郎の諸氏が中心となり區内の募金運動を行つた結果、その熱意に動かされ四日目標額より約一割を超過した一万三千七百五十円を達成、石城地方のトップを切つて完遂した、市ではこの報に大喜び早速縣へその旨報告した

新制高校に
勞基法講話
希望校は早急に

郡下新制高校生徒に對し社會科の時間を利用して勞働基準法の講義をしようと平勞働基準監督署では各校から希望をとつているが、現在希望しているのは四日平商高、五日植田高校、七日平工高、十一日小名濱水産高校のみ希望校は早急申し込まれたいと要望している

市内四官廳
對抗野球戰

市内四所（税務署、地方事務所、市役所、營林署）親善對抗リーグ戰は九日午後一時から市營グランドに開く、組合せは税務署對營林署、地方事務所對市役所

東南ク主催
親善野球會

東南クラブ主催の第五回東南地區親善軟式野球大會は十六七の兩日市營、平工高、平商高の各球場に開催するが、出場希望チームは九日までに大町永山クリーニング店まで申し込むこと、現在出場希望しているチームは消防團、市會議員、食糧營團市役所、等々である

湯本町YMC
休會に決定す
殘金は補導會へ

湯本町Y、M、Cでは種々の經營上の惡條件のため今回一時精算して殘額金一千円を同町青少年補導會へ事業資金の一部として寄贈し、休會することに決定した

久ノ濱炭鑛
着々と進工

月産六千トン五ヶ年計劃で企業した久ノ濱炭鑛では、先般來磐城、久ノ濱の兩新坑のボーリングちうで既に百七十米掘進する一方選炭設備、炭住並に驛に於ける積込場の工を急いでいる、積込場は百万円の工費、約九十坪、二百トンの貯炭を目指している、なお全鑛のボーリングは常磐炭田の處女地帶双葉地區の運命を決するものとして各方面から注目の的となつている

磐城日本畫家協會成る
市公會堂で九日から協會展も

郡下の日本畫愛好家たちによつてこの程磐城日本畫家協會が誕生、事務所を平市舊城跡早坂氏方に置いて發足したがこの第一回磐城日本畫家協會展は九日より三日間市公會堂日本間に開くことに決定、入場無料で郷土の日本畫家を地方民に紹介することになつたメンバー次の通り

橋本華涯（鹿島）岡本訪春（湯本）大方翠蓬（平）中西一路（平）中根白堂（神谷）前田力（平）鈴木大嶺（好間）小松紘三郎（平）石井勝雲（平）

映畫教室
各校の日割決る

平市映畫教育協會では第十四回映畫教室を左の日程で市内常設映畫館世界館に行うが番組はユナイテットニュース一巻文化ニュース一巻機械体操二巻、ムービータイムス二十三號一巻、コドモクラブ七號一巻、バスケットボールの妙技一巻、牛飼う子ども二巻等である

◇十一日平第一小◇十二日平二小◇十三日平一中◇平四小御厩、飯野、神谷◇十四日平二中◇十五日平三小◇十六日平三小

失業保險法
事務打合會

平公共職業安定所では次の日割で失業保險適用事業主を集め失業保險法施行規則改正に伴う事務打合會を開く

六日市公會堂日本間、七日植田町役場、八日小名濱揚繰網組合加工部、九日四倉

町役場

九月下半期
收穫調べ
主食類ヤミ取締り

平市署の去月十六日から三十日までの後半期中における列車小荷物車並に道路檢問などによる主食取締りの結果を五日發表した、總件數三百五十件で筆頭は米の三十七俵、次いで雜穀が二俵となつている押收成績は左の通り（單位キロ）

◇米二二一九◇雜穀一八二◇麥七六、◇穀粉八九、◇甘藷六、◇馬鈴薯一〇

以上の違反者は消費者が七十四名で多數を示めつぎがブローカー四十八名、生産者三十名等となつている

久ノ濱校
運動會

久之濱小學校の秋季大運動會は七日、呼びものは部落對抗及び學校職員、對久之濱炭鑛、青年團、署員、役場協同組合等の對抗リレーで雨天の際は九日に延期する

看護婦及見習募集
經驗を問はず優遇す
小名濱町
外科
放射線科
松田醫院

亂暴二人男
カシ棒で暴れ左眼を失明する

暴力取締一掃運動をよそに四日午後四時半ごろ内郷町御台境字新町無職草野一郎、（年令不詳）は飲酒上の、磐崎村上湯長谷字長倉常磐炭鑛磐崎鑛社宅附近で長さ約三尺位のカシ棒を振りまわして暴れ南區一〇七號炭坑夫大竹賀さんの顔面を毆打左眼をつぶしたほか藤田芳美さん、山崎光男さん、古川三千彦さんの三名に輕傷を負せ更に藤田さん方ほか菅野吉衛さん、川尻水雄さん、大和田吉文さん方の玄關窓ガラス便所等を破壞した、急報により平地區大竹刑事並に全町駐在角田巡査らが馳けつけ格鬪の末同人を逮捕したが兩巡査とも官服や和服を格鬪中にボロボロにさかれた

犬を轢殺し
罰金三百圓

市内田町自動車運轉車佐藤辰夫（二二）は去る八月二日久ノ濱町大久川橋上で同町遠藤極次郎さん（四二）の飼犬を轢殺、届出ぬため道路交通取締法違反として四日平簡裁で罰金三百円に

いわき寸言

◇教委選、出足面白からず、まだ大衆とピッタリ來ぬものがあるためか

◇ぐずついた空模様、何が何んだか判らぬような大衆の教委選そつくり

おごそかで簡素な
神前結婚式と
御披露には
―◇儀式殿を是非御利用下さい◇―
飯野八幡神社々務所
平市八幡小路電（呼）三四六・八九七

祝創刊三周年

縣會議員　植田万次郎

縣會議員　小野義一

縣會議員　木田森之助

縣會議員　星友太郎

縣會議員　大井川正己

自動車一般修理
松崎各種機器修理製作所
平市紺屋町

一般自動車修理
塗裝及代燃器取付部分品販賣
佐藤自動車株式會社
平市紺屋町　電話一四三番

工業用ゴム製品
屋根材、塗裝一般
有限會社三友商事
代表取締役　孫福忠生
平市紺屋町　電話四〇八番

民俗座談會

―◉高木誠一氏を訪ねて◉―

史談會員　**鈴木光四郎**

磐城史談會例會は回を重ねること十一回、今迄は一般郷土史を調査研究して來たが、今度は柳田國男先生を中心とする日本民俗學界の權威者であり地方よりも全國に知られている本會顧問草野村助役の高木誠一氏を訪ねて民俗座談會を開くことにした。秋晴れの日、スポーツのシーズン、各町村の學校では運動會が開かれることであろう。

この日、山森會長、諸橋久太郎夫妻をはじめ會員二十五名に學生五名が參加した。八時の下りで草野驛に下車、實のりの秋の神谷路を北へ一時間歩いて九時過ぎ高木氏宅に到着した。高木氏は一家をあげて吾々を迎えて下さつた。少憩の後、高木氏は民俗學入門について詳細に説明された。

草野村北神谷の歴史について

草野村北神谷は玉造郷の一部であり台地には石器時代の遺物があり同村袖部落には縄文式、彌生式中間の土器が出土している。古墳時代の墳跡もあり横穴古墳も三十余に及んでいる。鎌倉時代になると飯野郷東庄に屬していたことが飯野文書にも殘つている。貞和（六百年前）の頃には磐城朝義の居館があつた。磐城氏は後日、白土、大舘へ移つたのである。

延寶四年（二百七十年前）に平城主内藤氏が日向國延岡へ移つてから徳川の直轄地となつた小名濱代官の支配下にあつた。寛延三年（二百年前）に常州笠間の所屬となり牧野候の神谷陣屋の支配下となつた。牧野氏は大阪城代となつたので寛政二年（百五十年前）に再び牧野氏の所領となつた。明治四年に笠間縣となり更に磐前縣に編入され明治九年福島縣となり明治二十二年自治制の制定と共に草野村となつた。

北神谷の民俗のことごと

この地方の氏には猪狩、古市、江尻、渡邊が多く名前には左衛門、右衛門、兵衛子之吉などが多い。熊という名はほうそう除けにつけられたのである。この村には磐城七祭の一つである白鋤祭が有名である。氏神にも色々あり白山系の古峰、貴船、熊野様が崇敬されている。墓籍簿によれば明治八年より六十年間の統計は十年に一回は葬儀を出している。十年に一回の葬儀は生活や財産に影響を與えるのは勿論である。又村の盛衰を調査すると男主人が早く死んだ家は榮え女主人が早く亡くなつた家は財産をなくしている。

北神谷五十二戸に二寺があり、又石城三十三觀音の巡禮路二十六番札所の北神谷照林寺觀音がある。當時磐城に三十、磐前に三十、菊多に三十標葉に三つの札所があつたのである

民間信仰について

御神明様は各所にあるが三春の大神宮、原高野の大神宮の祭神は御神明様である。御神明様は神子がこれをもつて神よせをしたものである。御ひら様とも云う。觀音様は生、藥師様は病、地藏様は死について回生のために信仰されたのである。地藏は死のみでなく子育てにも及んでいる。地藏には鼻とり田植、えば取りかさかき等の地藏がある。

藥師様は病氣、眼、性の解放について信仰された。さいの神は道祖神、耳の神、性の神、安産の神として信仰された。又馬頭觀音は馬の供養、足尾山は車やさんの信仰する神でわらじをあげる。青麻山はちうきの神、若木山は、ほうそうの神、金比羅様は海の神であり癩病の神十九夜塔は安産の神として民間に信仰され、庚申、二十三夜、甲子、十八夜、二十六夜塔などがある。九月納豆を作る行事は腸チプス菌を食べ殺すと云う科學的な傳承もあるのである。

高木氏の興味ある分類

一、强迫的信願

地藏尊を繩でしばつて願をかけ、地藏に水をかけて雨乞いをする。强迫して信願する。

二、詐欺的信願

土團子を供え御利益あれば本當の團子をあげる。底の無い柄しやくを供え直つたなら本物をあげる實際には御利益あつてもあげないから詐欺的である。

三、羨望的信願

八幡様は武の神、天神様は學問の神共にねたましいものである。

四、びゆ的信願

諏訪神は風の神であつて海岸に多く稻荷様には油揚を供えて、こびへつらうのである。

五、同情的信願

粟島神は性病の神で男のものをあげ、片岡神には甘酒を供えて同情する。

午後になつて高木氏は多年集めた考古學の石器類、先代より續いた數多い古文書を拜見させていただいた。その全部について説明するには余りに多い史料なので私の速記した二、三の面白い記録も說明することとする。

應急措置に三百万圓

一行六十萬圓ずつを短期融資

小名濱揚繰救濟問題着々進む

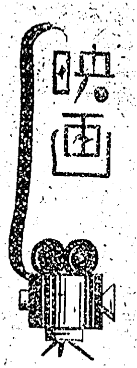
資金難に陥つた小名濱港のイワシ揚繰業者を救濟する特別委員會は二日地元金融業者を招いて懇談した結果、銀行側でも町を擧げての救濟運動に痛く感激「ご期待に添うべく努力する」旨の發言あり取あえず小名濱信用組合、常陽、東邦、七十七、勸業の各銀行では今年中に必ず返濟することを條件として一行六十万円宛計三百万円を應急處置として支出することにし本店の決濟を受けるのに書類により照會していたのでは間に合はぬと各支店長が自からこの苦境を本店へ訴えるためそれぞれ出張、今五日までに各銀行側から正式に報告が齎らされることになつた

一方委員會としては日本銀行福島支店に陳情一千万円の資金貸出しを懇請しこれが確獲した上で取あえず地元銀行より借受けた三百万円を返濟する肚で進んでいるが漁業會側でもイワシの一漁獲さえあれば直ちに前記借受金は直ちに支拂が出來ることはハマの常識となつているのでこの點についても强調している

上期の出炭は遂に赤字

水害に祟られ通した常磐炭田

常磐炭田九月の出炭實績は東部八万トン、東北部十九万八千トンの目標に對し東北部十九万六千四百トンの九九%、東部七万二千七百二十八トンの九一%で管内合計は目標二十七万八千トンに對し二十六万九千百三十二トンの遂行率九六、八%となり本年度二、四半期の出炭實績はこれに依つて東北部目標五十九万三千トンに對し實績五十七万三千四十五トン、東部目標二十三万九千トンに對し實績二十万七千二百三十五トンの合計目標八十三万二千トンに對し實績七十八万二百八十トンで五万一千七百二十トンの目標割れであつた、更に一、四半期の目標八十八万六千トンに對し七千九万一千四百五十トンの赤字九四千五百五十トンと合すると本年度上期の赤字は十四万六千二百七十トンで、前年度上期の赤字五万五千六百九十トンに較べ約二倍増加している、なお目標高に於て三十一万八千トンも増している上、八月中旬と過般のアイオン颱風による水害で縣内炭礦のみでも表面的にみても約六千トンの出炭減を招いているためである、なお下期の目標は百七十七万二千トンである



戰國群盜傳

◇五日―平東寶上映◇

封建の世に對する憤怒と高い人間性への情熱をもつて貫ぬかれた三好十郎の原作を往年の名匠故山中貞雄が脚色瀧澤英輔が演出に當つた戰前ベストテン入選作、戰國時代伊豆の城主土岐務虎の長子太郎虎雄（河原崎長十郎）は主家北條家の御用金を途中、野武士甲斐六郎（中村翫右衛門）らに奪われ負傷するが事情を知つた六郎らに再び助けられ長い養療をうけた後、金も返してもらつて我が城へ戻る、しかし城では惡家老山名（橘小三郎）の入智惠で太郎は金をもつて逐電したと考えた父や弟次郎秀國（河原崎國太郎）等の爲かえつて殺されそうになつたばかりか、自分を信じてくれた許婚小雪姫（千葉早智子）も次郎との强制結婚を嫌つて自殺したため余りの肉身の無情に怒つた太郎は遂に六郎らの野武士團に入り「天城の虎」となつて自由を求め封建大名をあらし廻わる、全篇にあふれる迫力と群衆撮影は山田耕作の力强い音樂と前進座一同の好演によつて後味の强い秀作となつた、前後篇一擧上映であるがプリントの古いのが惜しい

―映畫評―

肉体の門

熊谷　功

題名は「夜の女たち」と同じ様なイロチズムを思わせるが、撥想に反して淡々と描いて居る處に妙味がある。確かにこれは今までのこれよりも一歩進んだといえば、そう言えぬ事もないやりかたであると思う。

だがそれだからと言つてマキノの手腕が百パーセントに發揮されたとはお世辭にも言えない處にミソがある。否マキノとしては下に屬する出來榮えであろう。

パン〱ガールと教會の牧師、或いは婦人警察官の登場等と一應御膳立ては揃つては居るが、余りにそれに因はれすぎリアルに缺けて居る嫌がある。これは自分だけの考えかも知れぬが何故か私は見て居てマキノの舊作「清水港」を思ひ出して仕様がなかつた

何處か似通つた講談調が流れて居る様な氣がしたからである。

關東小政というかつぱらいの男であるといゝ、牧師であるといゝ、何處か昔の侠客道の面影が見られたのである。

畫面も焼ビルに制約させて居る關係上、どうしてもこれが現實であると思えない。これが最も致命的な傷手であろう。

演技者は千秋と道太郎が若干救われて居る低調さで取り立てゝ見るべきものがない。

夢子も意外の演技を見せて呉れるが、この女優學もう少し生々とさせて欲しかつた。

瓣は徒らに親分がつて居るが、これは明かに失敗であろう。

それにひきかえカメラは流石に三木の手になつただけあつて、けつ出したカットがない譯でない。だがそれもカット數が余りに限られて居るのでどうにも料理の仕様がないという所が見られるのは誠に氣の毒である。

要するに一抹の眞面目さは、認められるが、マキノ自身の力倆が間に合せ映畫ばかり作つて居るのが災して、十分に腕を振えなかつた爲腰がくだけた作品であると言うべき映畫である。（完）

野球狂時代

五日―世界館

杉狂兒（六さん）と澤村貞子（女房お末）の夫婦役を始め娘の月丘夢路から轟々木米若、森川信、坂本武等の長屋の愛する野球狂連中が息子達のチーム屋敷町の金持息子ホームに買收されたアンバイア（アチャコ）の爲敗れたことから怒つて其の親父達と對戰接戰を演ずるがピンチヒッターお末さんの必死の快打が効を奏し遂に勝を制するに至る、所謂フェア、プレーの精神を高くかゝげながら盛澤山な藝能陣總出演による東横スポーツ喜劇、ほかにホームラン王大下や一郎、ワカナの万才陣、美ち奴小倉繁、キドシン、齊藤達雄等々のにぎやかなメンバーによる齋藤寅次郎監督作品

詐欺漢の未遂餘罪

【既報】麻藥法違反並に詐欺罪として保釋中本年四月以降市内及湯本、神谷村などで計六件の詐欺を働き去月二十八日平市署に検擧された市内堤の内前科三犯無職松本憲正（三〇）については五日更に次の大掛りな詐欺未遂も判明した、即ち本年四月ごろ福島市引揚者連盟事務所を訪れ小川村のゴム會社から摘發した地下足袋二万二千足を公定で世話するからと話を持ちかけ一足から五円の利純で相談が決り早速仝事務所では知事から許可證をもらつたが一方ゴム會社に照會してみたところ全然でたらめであつたことが判つたので未遂に終つたものと七月中には市内月見町片倉製糸工場に東京四海愛善會の手を經てキヤラコ一万ヤールを公價で譲るからと念入りにも商工省、安本、愛善會宛に許可申請書まで構成させたが全工場でもおかしいので後をつけてしらべたところ虛偽とわかつて危難をのがれたもの

旅行用品と冬物豐富に

やまと百貨店の顧客ヘサービス

平市三丁目やまと百貨店では新装成つた店内に秋のお仕度用として手提袋、旅行用品、眞綿製セーター類、子供用玩具を豐富に取揃えて顧客の人氣を呼んでいる

新川町の親運動會

市内新川町青年會では町内親和會との親善をはかるため十日午前九時から第三小學校々庭に親善運動會を開く

いわき民報案内
有名商店

靈柩車を
お利用下さい
山光堂葬儀社
平市四丁目電五五〇

ベアリングと
スチールボール
平興業社
平市南町六七
警察署前通り

特級品プラザ
ミシン
シンガー・糖研舍・ニツポン
蛇の目・ジユーキ・其他
平市貳丁目（大通り）
石川ミシン商會

各種
ことり
にはとり
ちやぼ
取揃へてあります
飼鳥のことならなんでも
御相談に應じます
小鳥專門
橋本小鳥店
平市役所前

ヒット
三百六十五夜入荷中
洋樂、輕音樂、歌謠曲
レコード、蓄音機、コロン
ビアレコード入荷
平市五丁目
金光堂時計店
電一九五

衣類
書畫
骨董
貴金屬
高價買入
平市南町
中央會館
電九一五

賣　販　ミシン
タイガー
トレーデヤー
ブリーズ
ニツポン
ビクトリヤ
ピース
◉保險はミシンの月賦及分割拂の御相談に應じます
永い經驗と責任ある店
草野ミシン商會
平市南町二九　電九六〇

●開業お知らせ●
産科
婦人科
中田醫院
中田三郎
【入院室完備】
平市材木町二四　電（呼）四五四
（聚樂館附近）

社交喫茶になりました
商談に御會合に御利用下さい
コンパル
女給さん數名募集
平市中央通り　電六六六番

ハート美人
産制と予防に
社交に家庭に
各藥店にあり

移轉お知らせ
◇驛前より西の方いわき民報隣りに移り從前通り診療致しております
平市田町驛前大通り
（いわき民報隣）
鈴木齒科醫院
醫師
齒科醫師
鈴木一男

キモノと洋服…買入ト販賣
福屋
（平驛下車左大通り角カラ五軒目）
平驛前シロガネ通り

品質本位
卸商
海苔と茶
伏見茂商店
常磐線湯本驛前電湯本一五四番